

# VALLE DE ELDA

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL, DEPORTES Y ESPECTACULOS

Depósito Legal A-9-1958

Año VI - Número 264 ■ Elda, 16 de Septiembre 1961 ■ Precio: 2 pesetas



## La Feria, clausurada por el Ministro de Comercio

"Mi cordialísima felicitación sin reservas, cosa que en contadas Ferias se puede decir" - escribió el Sr. Ullastres en el Libro de Oro de la Feria

"Me voy satisfecho e ilusionado de vuestro trabajo" - dijo en su discurso

La II Feria Nacional del Calzado finalizó el pasado lunes día 11 su corta, pero brillante existencia, cabiéndonos el gran honor de que haya sido el propio ministro de Comercio, Excmo. señor don Alberto Ullastres Celvo, Presidente del Comité de Honor de la Feria, quien realizara la clausura de la misma, siendo el primer ministro

que viene a Elda en visita oficial desde antes de nuestra guerra civil. El señor Ullastres, que se encontraba en Alicante, a donde se había trasladado el domingo por la tarde procedente de Santiago de Compostela, llegó a Elda el lunes

HUMOR DEPORTIVO

Por AMAT

PARARRAYOS

- Desde luego, este año el «Rayo» no da la sorpresa.

(Continúa en CUARTA pág.)



El alcalde de Elda, da la bienvenida al señor ministro a su llegada a la Feria.—(Foto BASILIO)



El Ministro de Comercio, señor Ullastres, junto con el alcalde de Elda, señor Porta, el Director General de Expansión Comercial, señor Quintero y otras personalidades efectuando la visita a las instalaciones de la Feria.—(Foto BASILIO)

## Cordones, 'superman' del Eldense

Sección patrocinada por gentileza de la firma

UNION DE TRANSPORTES, S. A.

Fue la recomendación del entrenador y la acción del presidente lo que evitó que Cordones fichara por otro club de superior categoría, y gracias a estos hombres, Cordones está actuando a satisfacción de todos.

Cordones es un muchacho la mar de sencillo, sin petulancia, con humildad; así es el jugador que más ha satisfecho en lo que va de temporada. Pero veamos lo que él dice de sí mismo, que para eso le entrevistamos:

—Nací en Jaén y comencé a darle a la pelota en el Villarreal (Castellón), donde por cierto actué contra el Deportivo y le marqué cuatro goles. A los dos años pasé al Onda y después al Orihuela.

—¿En qué puesto prefieres alinearte?

—Sólo uno no me gusta ni lo he ocupado: el del barquillo de suplente; en los

(Continúa en SEPTIMA pág.)



CORDONES

# Fiestas y trabajo

Como acentuada característica de la personalidad eldense, figura que somos por demás eminentemente festivos. Así nos conocen a lo largo de la geografía regional y así nos vemos en muchas ocasiones nosotros mismos. Son muy repetidas las veces que oímos decir que en Elda por cualquier razón por trivial e intrascendente que sea, ya hemos hecho fiesta, y de nada valen —opinión de doctos industriales acuciados por las necesidades laborales de su empresa— razones de interés local o nacional, apresuramientos de servir pedidos, merma de ingresos en los hogares de productores, etc., para persuadir a éstos de que a veces resulta perjudicial celebrar tantas fiestas. No voy a tomar partido en estos acostumbrados pleitos que de antiguo se vienen sucediendo cuando de fiestas se trata, entre parte y parte. Pero sí a contribuir con mi modesta opinión al atemperamiento de esto que bien pudiéramos llamar «intensidad festiva» y que a veces tan cuesta arriba viene a ciertos sectores de nuestro mundillo empresarial.

Elda es una ciudad eminentemente trabajadora. Básicamente a quien no la conozca así, deambular un poco por sus calles en altas horas de la noche y escuchará, a poco que se muestre atento, el rítmico golpe de un martillo za patero. Elda no descansa. Las industrias abren sus puertas recién alborada la mañana y las cierran bien en trada la noche, salvo dos épocas en que se deja notar obsesiva y amarga la acostumbrada falta de trabajo. Los eldenses, después de las jornadas laborales, no pierden su ritmo, siguen en casa su labor, y ellas, principalmente, con hábiles manos blancas, tejen primores que dan a Elda relumbrón y justa fama. Trabajar, trabajar y trabajar es el fin principal de nuestros hogares. Es nuestro ritmo, nuestro norte, nuestra aspiración. Es la característica más recia de nuestro carácter. Nadie, ni siquiera tú, industrial amigo, me lo puedes negar. Tú porque sientes a tus obreros en el amable recinto del taller, dándole vida a tu empresa; haciéndote posible una vida mejor... pese a los mil consabidos inconvenientes. Por amar tanto al trabajo Elda ama las Fiestas. Son su compensación; son la insulina en una diabetes crónica, son absolutamente necesarias. Las Fiestas recreo del espíritu, también son aire fresco para nuestros trabajados pulmones. Nivelan con su contenido fluidamente espiritual la espesa película de la materia en excesiva actividad. Así

# DEMOGRAFÍA

Movimiento demográfico correspondiente a la quincena última de agosto

## NACIMIENTOS

Sábado 12 Agosto.—María de los Angeles, hija de Juan Villaescusa Villena y María López Yáñez; Antonio, hijo de José Cuenca Tomás y Emilia Ferrándiz Girónés; Remedios del Carmen, hija de Octavio Amat González y Remedios Alfósea Buitrago.

Domingo 13.—Juan Carlos, hijo de Juan Barragán Sánchez y Maravillas Vera Maestre; José María, hijo de Diego Jurado Rama y Piedad Llamas Jurado; José, hijo de Eliso Verdú Lillo y Pilar Rico Castillo.

Lunes 14.—Elena, hija de Pedro Pomares Requena y Elena Segura Martínez; Concepción, hija de Alfonso Brotons Romero y Vicenta Arrogos Castaño.

Martes 15.—Asunción, hija de Juan Silvestre Navarro y Salud Carpio Carpio; Juan, hijo de Antonio Collado Cuenca y Angeles Payá Pina.

Miércoles 16.—Guillermina, hija de Carlos Gil Urbano y Guillermina Sirvent Jover; Javier, hijo de José Martínez Santacreu y Francisca Cano Rico.

Sábado 19.—Bartolomé Francisco, hijo de Bartolomé Crespi Pamis y M.<sup>a</sup> Luz Gil Cantó; José Antonio, hijo de Luis Pinos Giménez y Teresa Molina Puche; Miguel, hijo de Miguel Martí Donat y Juana Villanueva Gimeno.

Domingo 20.—Ramón, hijo de Agustín Muñoz Soriano y María Ramona Ortuño Pérez; José, hijo de Eustaquio Cabanes Hernández y Josefa Sirera Collado; Amalia Cristina, hija de Francisco García Cremades y Angeles López Sirvent; María Belén, hija de Joaquín García López y María Joaquina Elías Hernández.

Lunes 21.—Francisco Miguel, hijo de Francisco Picó Durá y Salud Poveda Bernabé; Santiago, hijo de Santiago Payá Hernández y Celia

trabajo y Fiestas han formado a través de los años la porción de personalidad más manifiesta del carácter eldense. Que no apenen, pues, nuestras fiestas. Todas ellas encabezadas por las Mayores, que terminamos de celebrar, son bonitas, airosas y abren su limpia sonrisa para cautivar. Preguntad si no al que venga a unas o a otras.

Elda trabaja mucho y por ende también se ha de divertirla. Sabe hacerlo y ello es muestra de su perfecta armonía. Pone el esfuerzo en su brazo y un ánimo festivo y alegre en su corazón.

Sirera Domenech; Enrique, hijo de Enrique Ochoa López y Josefa Belmonte González.

Martes 22.—José Enrique, hijo de José Peñataro Pérez y Enriqueta Pérez Caracuel; Luis, hijo de Luis Yor González y Lucrecia Fernández Guill; Clara, hija de Ramón González Vicedo y Manuela Bajo Giménez; Ana, hija de José Ruiz Montaña y Dolores Martínez Robles.

Jueves 24.—Francisco Vicente, hijo de Vicente Busquet Sánchez y Ana María Albertos Díaz; Antonio, hijo de Antonio Caja Cerdá y Alegría Pastor Maestre.

## MATRIMONIOS

Jueves 17.—José Brotóns Payá con Josefa Verdú (Santa Ana).

Sábado 19.—Vicente Poveda Corbi con Fermina Pérez Martínez (Santa Ana).

Lunes 21.—Antonio Vergara Sáez con Josefa Busquier Clemente; Miguel Payá Maestre con Concepción Carbonell Esteve; Guillermo Ortuño Esteban con Dolores Díaz González (Santa Ana); Luis Sorro Pérez con María Concepción Sánchez Maestre (Inmaculada).

Martes 22.—Manuel Ibáñez Hernández con Rosario Gallardo Candel (Santa Ana).

Jueves 24.—Marino Grás Sempere con Virtudes Pastor Mira; José Alfaro Amorós con Ana Gil Morales (Santa Ana).

Sábado 26.—José Revert Jordán con Dolores Gil García (Santa Ana).

Domingo 27.—Luis Navarro Busquier con María del Carmen Payá Díaz, Santa Ana; Juan Leal Amat con Francisca Amorós Berbegal, Inmaculada.

Lunes 28.—Emilio Sempere Sánchez con Josefa López Luz (Santa Ana).

## DEFUNCIONES

Miércoles 16.—Juan José Gómez Sanz, de 41 años de edad.

Jueves 17.—Pilar Argente Juanes, de 24.

Domingo 20.—José Ortiz Conesa, de 72.

Jueves 24.—Antonio Vera Crespo, de 77.

Domingo 27.—José Olmos Arenas, de 56; Rafael Valero Pascual, de 1 mes.

Lunes 28.—Amparo Juan Busquier, de 65 años.

## RESUMEN

Nacimientos	28
Matrimonios	3
Defunciones	7

ELDENSE: Tu periódico, VALLE DE ELDA. Tu emisora, RADIO ELDA.

# Vida Religiosa

## HORARIO DE MISAS

PARROQUIA DE SANTA ANA.—Domingos y festivos. A las 7, 8:30, 11 (de catequesis), 12 de la mañana y 7 de la tarde.

PARROQUIA DE LA INMACULADA.—Domingos y días festivos. A las 7:30, 9 (parroquial), 10:30 y 12. Días laborables, 8 de la mañana y 8 de la tarde.

HOSPITAL MUNICIPAL.—A las 8 de la mañana.

## CUPON PRO-CIEGOS

### NUMEROS PREMIADOS

Viernes, 8	659
Sábado, 9	205
Lunes, 11	087
Martes, 12	534
Miércoles, 13	946
Jueves, 14	107

## DE QUINTAS

Se pone en conocimiento de los mozos del reemplazo de 1961 por el cupo de esta ciudad, que deberán pasar por el Negociado de Quintas del Excmo. Ayuntamiento durante las horas de oficina al objeto de recoger las Cartillas Militares correspondientes.

Elda, 12 de septiembre 1961

# VEDETTE CREA LA MODA



## CUNAS-COCHES-MOISES ANDADORES-TRONAS

Visite la antesala de la futura Mamá

## GRAN FACILIDAD DE PAGO

Establecimientos Domenech

Queipo de Llano, 28 ELDA

VALLE DE ELDA

## Apuntes de la Ciudad



**EL RESCOLD DE LA FERIA.**—Cerradas las jornadas jubilosas de la II FERIA Nacional del Calzado comienzan ahora a expresarse las opiniones, a exaltarse las jorras halladas a señalarse defectos o inconvenientes hallados... ligeramente nos vamos a hacer eco de algunas de estas sugerencias, que son las que van a continuación:

**SISTEMATIZACION DE REVOLTILO.**—Esto es lo que quieren muchos industriales, basándose en la opinión de comerciantes. Salas especiales dedicadas al zapato de señora fino, otras al de caballero, niño, series, etc. Que no tenga el comerciante especializado en «botier» que recorre una tras otra todas las vitrinas para ir entre sacando de ellas las que le interesan. Que estén todos los zapatos de una clase reunidos en una sala para poder hacer comparaciones, mirar y remirar, sin que se introduzca interferencias de zapatos de otras clases.

**COMERCIALIDAD: NO FLIGRANAS.**—La FERIA se hace para vender. No se hace para exhibir lo que podemos hacer si nos empeñamos. Por ello creo que han sacado mejor partido de ella los que han presentado zapatos esecogidos de su fabricación normal, zapatos de los cuales se pueden hacer inmediatamente montañas de pares. Llenemos con fantasía las vitrinas y stands, demostremos que somos capaces de hacer diabluras con las pieles y de más adminículos, pero no gastemos toda la pólvora en

salvas, coloquemos también, junto al zapato de imaginación calenturienta, los zapatos comerciales, los vendibles. Así llegarán los compradores en oleadas.

**ZAPATOS DE ELDA QUE PASAN EL TELON.**—Una muestra eficaz de que la fama del calzado de Elda se va extendiendo por toda Europa, gracias a su presencia en Ferias internacionales y a la propaganda que su masiva participación en la FERIA Nacional le produce, la tenemos en la compra de una gran partida de calzado de señora, a una entidad exportadora local, por un importe de más de cincuenta mil dólares, con destino a la Unión Soviética. La compra no ha sido mayor por haber sido hecha al final de una serie de adquisiciones que han dejado disponible solamente esa cantidad. Confiamos en que los zapatos enviados nos prestigien e inciten a los compradores a nuevos encargos.

**UN DETALLE SIMPATICO.** La «II FERIA» ha tenido por emblema un minúsculo zapatito en metal dorado que, por cierto, se agotó el primer día de apertura de la FERIA y ya no se volvió a ver por allí, a pesar de la gran demanda de que fue objeto entre la masa de visitantes. Nos llenó de satisfacción el ver este emblema expresivo de la FERIA prendido en la solapa del señor Ullastres, cuando recorría las diversas salas de la FERIA el día de la clausura. Un acierto, que fue bien acogido por todos.

### ARGOS

## Conato de incendio en un almacén de muebles

El pasado día 10 de los corrientes, sobre las 10 y media de la noche, al público que paseaba por la calle de Queipo de Llano, de nuestra ciudad, por las proximidades del Teatro Castelar, le llamó la atención una humareda que salía de un pequeño local situado al lado del almacén de muebles de don Erasmo Pla Estevan. Dicho local es utilizado como garaje de un motocarro, que se emplea para el traslado de muebles del referido almacén.

La hora a la que se produjo el incidente y lo céntrico del lugar, hizo que se reuniera enseguida allí un buen número de personas. Después de intentar en vano localizar al propietario del almacén, cuyo domicilio se halla encima del mismo, se tomó la decisión de violentar la puerta del garaje, lo que se logró finalmente, saliendo una espesa humareda

del local abierto. Hubo que proceder en primer lugar a sacar a la calle el motocarro, que obstaculizaba el paso, encontrándose al fondo del recinto con el incendio. Varios grandes envases o jaulas rellenas de paja, de los que se utilizan para el transporte de lunas y espejos, ardían furiosamente, sin que sepamos a la hora de redactar estas líneas las causas que originaron el pequeño incendio.

El fuego fue prontamente reducido, evitándose, afortunadamente, que tomara un mayor incremento. El asunto no tuvo, pues, mayores consecuencias, pero pudo ocasionar cuantiosas pérdidas si se hubiera propagado al vecino almacén, uno de los mayores de la ciudad en su clase, en el que sabemos que hay habitualmente almacenados gran cantidad de muebles.

## Observaciones al paso

**MENDICIDAD.**—Afortunadamente, en estas fiestas no hemos sufrido la plaga de mendigos que otros años. Pero tampoco han faltado los de la «plantilla» eldense. Y se me ocurre que podría hacerse una depuración de esta plantilla para aclarar quiénes y cuántos no pueden trabajar y vivir, y quiénes men digan por gandulería o «vocación» y lo que aún es peor, explotan a criaturas de cuatro o cinco años, echándolas a la calle a pedir. De un modo o de otro, los harapos y andrajos, la mugre y la roña deben desaparecer para siempre de las calles eldenses.

**FIESTAS.**—No se podrá tachar a VALLE DE ELDA de parquedad en elogios y ditirambos para cuanto en Elda se hace. Pero de vez en cuando el comentario ha de ser más bien adverso. Y así, no podemos por menos que hacer eco del disgusto que en buena parte de la población produce el actual enfoque de las fiestas patronales. Según estos quejosos, las fiestas son cada vez menos populares, ya que salvo las funciones religiosas y las tracas, todo lo demás es un puro negocio para los bares y empresas de espectáculos.

### E

## SOCIEDAD

### VIAJES

Ha regresado de Madrid, donde ha seguido con aprovechamiento un curso sobre periodismo y radio el joven maestro don Francisco Tetilla (hijo) corresponsal del semanario «Revista Deportiva», con la firma T. Cuadrado.

## Centro Cultural Eldense

El próximo día 27 de los corrientes, tendrá lugar la apertura del Curso 1961-62, en el local habitual, galantemente cedido por la Caja de Ahorros del Sureste de España.

Oportunamente anunciaremos el tema de la reunión y demás detalles relacionados con la misma.

## TALLER-ESCUELA Sindical del Calzado

El próximo lunes, día 18, darán comienzo las clases de aprendices en el Taller-Escuela del Calzado, sito en la calle de Aragón, número 18, 1.º. Cuantos deseen matricularse pueden hacerlo en el domicilio de la Escuela todos los días laborables de siete a nueve de la tarde.

En el pasado curso los alumnos del Taller-Escuela obtuvieron el primer premio de Modelistas, el segundo en dibujo y el tercero de zapateros. La Delegación Sindical Comarcal ha ofrecido el espacioso salón de actos de la nueva Casa Sindical para que los alumnos y antiguos alumnos de dicho Centro asistan a proyecciones cinematográficas, representaciones teatrales, conferencias y otros actos recreativo-culturales que se desarrollarán durante el curso.

El buen eldense mantiene sus propios medios de información. Suscríbete a VALLE DE ELDA. Inscríbete como socio de RADIO ELDA.

## SE VENDE magnífica finca de recreo

Situada dentro del término municipal. Consta de dos plantas, con jardín, piscina y balsa capaz para 3.000 metros cúbicos de agua de arrastre y riego. Anexo de 25 tahullas de viña de mesa, que puede venderse junto o por separado.

Razón: Dahellos, 6, 3.º

ELDA

## D. Emilio Gabedo

### ODONTOLOGO

Comunica a su clientela que ha suspendido su consulta, por ausencia, hasta el próximo día 20

# La Feria, clausurada por el Ministro de Comercio

(Viene de la PRIMERA pág.)

a las 12.20 de la mañana, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Miguel Moscardó Guzmán, del Director General de Expansión Comercial, don Manuel Quintero Núñez y del Comisario General de Ferias y Exposiciones, don A. Massá y Martínez Strong; siendo recibido a su llegada a la Feria por el Comité Ejecutivo de la misma, presidido por el señor Alcalde de Elda, don

Antonio Porta Vera y demás autoridades y jerarquías locales y provinciales.

El acto de clausura se inició con la intervención del señor Moscardó, quien puso de manifiesto el gran interés que había observado por parte del señor ministro de Comercio hacia esta gran manifestación comercial que es la Feria. «Elda —dijo— ha tenido un vivo interés en que viniera el ministro, para tener la satisfacción de que el titular de la cartera de

Comercio viera realmente cómo aquellas medidas de estabilización promulgadas hace poco tiempo han tenido su resultado. La provincia de Alicante —continuó diciendo— se siente orgullosa de tener entre sus ciudades una como Elda, que es orgullo para todos por muy diversas razones».

«Ciertamente, la Feria es la exposición de una actividad económica que tiene trascendencia nacional. En ella aparece el espíritu empresarial, que es absolutamente necesario para el porvenir económico de España. Hace unos días decía en Bilbao que era preciso que surgiese el espíritu emprendedor del empresario y aquí veo que está profusamente expuesto ese deseo. Aquí está toda la España interesada en el calzado. El marco alicantino ha sido tradicionalmente propicio a que sus hombres se hagan su personalidad unida a su actividad económica. Lo más admirable de todo es que Alicante pide poco».

El señor Ullastres se refirió después a la Feria en relación con el comercio internacional. «La consigna del momento —dijo— es: prepararse a recibir los encargos y servirlos. «Existe un problema: que no se puede atender la demanda porque exige mucho. La industria nacional del calzado debe pensar que ya no hay sólo 30 millones de clientes, los de su mercado nacional; las ventas pueden llegar hasta muchos mercados extranjeros para ofrecer nuestras producciones nada menos que a 3.000 millones de posibles compradores. Se ha dado el caso de la maquinaria-herramienta de fabricación nacional, que ha encontrado caminos insospechados en el campo de la exportación. Aquí, con el calzado, puede pasar lo mismo; sería lamentable que no fuese servida la demanda en cantidad y calidad. Lo más doloroso es no vender calidad; no se le debe echar agua al vino y por eso debemos insistir en que a la hora de atender las demandas, hay que cuidar mucho la calidad del producto».

Refiriéndose a la Feria en general, el señor ministro dijo: «Estoy satisfecho porque he observado que no hay rellenos; la exposición está montada sin retórica ni bambolla. Se advierte que, tras todo lo expuesto, hay una pujante actividad. Esto tiene un valor extraordinario, porque todos formáis un batallón ordenado de combatientes».

Manifestó a continuación que están puestas todas las bases para el feliz desenvolvimiento de las esperanzas de la Feria: el espíritu empresarial, el incremento de la demanda nacional y extranjera y la preparación para servir a quienes reclamen pedidos. «Me voy satisfecho e ilusionado de vuestro trabajo, porque veo que el sector del calzado no es preocupación, sino satisfacción». Dice que han tenido ocasión de ver en la Feria el muestrario

de maquinaria para el calzado e indica que la Feria también debe presentar máquinas construidas en el extranjero para ofrecerlas junto a las de construcción nacional. «Trataré de que vengan aquí, concediendo las oportunas licencias de importación». Estas palabras del ministro fueron subrayadas con grandes aplausos.

«El Ministerio está con la Feria —prosiguió—. Como la industria precisa ampliar su producción, se estudia la financiación, con créditos a medio plazo, para costear las ampliaciones industriales y poder mejorar así las producciones de calzado; y unida a esta labor de financiación, la organización comercial».

Sus palabras finales fueron para felicitar efusivamente al señor Moscardó y a todos los expositores que habían concurrido, declarando clausurada oficialmente la II Feria Nacional del Calzado e Industrias Afines.

Los asistentes, puestos en pie, tributaron al ministro un entusiasta aplauso, manifestando su satisfacción en sus conversaciones y comentarios por las acertadas y esperanzadoras palabras del señor Ullastres.

Antes de abandonar la Feria, el ministro firmó en el Libro de Oro, donde quedan para siempre estas palabras que nos llenan de orgullo a los eldenses:

«Mi cordialísima felicitación sin reservas, cosa que en contadas ferias se puede decir, a la Feria Nacional del Calzado en su segunda edición y a todos los que en ella han participado y han contribuido a hacerla realidad. Elda, 11-9-61. Ullastres».

Después de un almuerzo servido en el Hotel Sandallo, el ministro de Comercio emprendió viaje a Madrid en avión, desde el aeropuerto de Rabasa.

Aunque la reseña que acabamos de dar del acto de clausura y de las palabras pronunciadas en él es por sí sola bastante elocuente, no podemos por menos en esta señalada ocasión, que hacer pública nuestra enorme satisfacción por el gran honor conferido a Elda con la visita del titular de la cartera de Comercio y la buena opinión que al mismo ha merecido la Feria. Los esfuerzos de Elda y de la industria nacional del calzado han cristalizado en este gran acontecimiento de la intervención oficial del Ministro de Comercio, en el acto importantísimo de la clausura de la exhibición. Si ésta necesitaba del espaldarazo oficial que la consagrare de verdad co-

(Continúa en SEPTIMA pág.)



El señor Ullastres, en un momento de su discurso. — (Foto BASILIO)

Antonio Porta Vera y demás autoridades y jerarquías locales y provinciales.

La comitiva, a cuyo frente marchaba el señor ministro, acompañado por el alcalde de la ciudad, realizó un detenido recorrido por las instalaciones feriales, pasando revista a los varios centenares de vitrinas y stands, en los que se exhibían miles de modelos de calzado y accesorios, maquinaria, curfidos, etc. Junto a las respectivas instalaciones se encontraban los expositores, muchos de los cuales contestaron a las preguntas que el señor ministro les formulaba acerca de detalles de los artículos expuestos. La visita se prolongó por espacio de hora y media.

Una vez terminado el recorrido por el recinto exterior de la Feria, también detenidamente visitado por el señor Ullastres, la comitiva se dirigió al salón principal, sito en el centro de la planta alta del edificio, donde se había congregado un gran número de público, formado por autoridades, expositores e invitados, entre los que figuraban una gran mayoría los industriales del ramo.

Ocuparon la mesa presidencial, juntamente con el señor ministro, la primera autoridad civil de la provincia, el Alcalde de Elda, el Director General de Expansión

Comercio viera realmente cómo aquellas medidas de estabilización promulgadas hace poco tiempo han tenido su resultado. La provincia de Alicante —continuó diciendo— se siente orgullosa de tener entre sus ciudades una como Elda, que es orgullo para todos por muy diversas razones».

Acabada la intervención del señor Gobernador, el Director General de la Feria, don Roque Calpena Jiménez, hizo un resumen histórico de la génesis y desarrollo de la misma, culminados en esta magna manifestación, resaltando en su informe su proyección nacional al haber conjuntado los esfuerzos de la industria de toda España, la difusión publicitaria, el carácter eminentemente práctico y comercial de la Feria y el ambicioso proyecto de construir un gran edificio destinado a albergarla en los años sucesivos.

A continuación, el ministro de Comercio inició su discurso, que él calificó, más que de discurso, de «pensar en voz alta» para los industriales del calzado, pues «si bien había llegado a la Feria con mucha ilusión, no era menos cierto que no estaba lo suficientemente preparado para poder profundizar en el tema». Con frases de gratitud y de reconocimiento, habló de sus primeras impresiones sobre la Feria.

# CINE

## Eddie en acción

Nacionalidad: Alemana.  
 Director: Werner Klingler.  
 Intérpretes: Eddie Constantine, Marie Laballdt.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

El protagonista es encargado por una agencia de viajes de recibir y acompañar a unas señoritas procedentes de Sudamérica, una de las cuales es hija de un famoso científico, descubridor de un nuevo carburante más barato que la gasolina. Pronto se ve mezclado en una serie de aventuras, de las que sucesivamente va saliendo con éxito, gracias a la fuerza de sus puños. Película hecha a la medida de Eddie Constantine, para que luzca sus cualidades personales a base de incasantes peleas, que hacen las delicias de los amantes del género. Su interpretación es, como siempre, correcta.

## El marqués, su sobrina y la doncella

Nacionalidad: Italiana.  
 Director: Giorgio Bianchi.  
 Intérpretes: Vittorio de Sica, Silvia Pinal, Antonio Cifariello.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Un aristócrata arruinado pretende casar a su sobrina con un buen partido, pero ésta, enamorada de un modesto contable, se casa con él en secreto. El marqués se finge enfermo grave para evitar la consumación del matrimonio. Al final todo se arregla, naturalmente. Una comedia más de ese tipo vodevilésico y divertido que los italianos vienen cultivando tan asiduamente. Se trata de una adaptación de la obra teatral «L'eredità dello Zio Nicola», llevada al cine con el propósito de hacer pasar un rato distraído a los espectadores. El film está llevado a buen ritmo y abunda en escenas y situaciones divertidas.

## Negocios del corazón

Nacionalidad: Norteamericana.

Director Raúl Walsh.  
 Intérpretes: Sal Mineo, Christine Carrere, Barry Coe.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Al ser movilizados, se reúnen en el cuartel tres muchachos norteamericanos. En pleno período de instrucción, son requeridos por el organizador de unos programas de televisión para que actúen ante las pantallas. Las com-

plicaciones en las que se meten hacen que sean llamados por las autoridades del ejército. Tema sencillo, lleno de motivos cuarteleros. Las intervenciones musicales están bien dosificadas a lo largo de la proyección, sin incurrir en la monotonía que suele caracterizar a estas películas. La interpretación es acertada. La fotografía, buena con un colorido agradable.

## Nido de espías

Nacionalidad: Francesa.  
 Director: Bernard Borderie.  
 Intérpretes: Roger Hanin, Charles Vanel, Jess Hahn.  
 Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Durante una conferencia internacional de sabios, es raptado uno de ellos y sustraídos unos documentos. Se pone en juego el espionaje internacional y rusos, americanos, ingleses, alemanes y franceses viven diversas aventuras, hasta que todo se soluciona felizmente gracias a la intervención del «Gorila». Nueva muestra de la serie que inauguró Lino Ventura, basada en las novelas de Antoine Dominique. Acción ágil y argumento plagado de toda clase de incidencias y aventuras, que man tienen en todo momento el interés. Correctamente realzada e interpretada.

## Un sombrero lleno de lluvia

Nacionalidad: Norteamericana.

Director: Fred Zinnemann.  
 Intérpretes: Don Murray, Eva Marie Saint, Anthony Franciosa.

Censura del Estado: Autorizada para mayores.

Un ex-combatiente de la guerra de Corea sufre un trauma psicológico que le hace caer en el vicio de la morfina. Su mujer y su padre lo ignoran. El tema, que se complica con situaciones de gangsterismo, es fuerte y áspero, siendo una adaptación cinematográfica de la obra de M. Gazzo, «A hat full of rain». Se ha conseguido el ritmo adecuado al intenso dramatismo de la acción. La película está magníficamente dirigida e interpretada. La tesis pretende demostrar a lo que puede conducir el abandono en la educación de niños y jóvenes, combatiendo a la vez el vicio de los estupefacientes. Continuo afán alocionador que, junto a los profundos valores humanos que contiene, le hizo merecer el premio de la OCIC en el Festival de Venecia de 1957.

# CARTELERERA

## GLORIA CINEMA

Sábado, domingo y lunes

Dos magníficos estrenos

### NIDO DE ESPÍAS

por Charles Vanel

### El marqués, su sobrina y la doncella

Vittorio de Sica y Silvia Pinal

(Autorizado mayores)

## Coliseo España - (Salón y Terraza)

Sábado y domingo

Colosal programa doble en color

### Los bucaneros

por Yul Brynner

### ¿Dónde vas, Alfonso XII?

Paquita Rico y Vicente Parra

(Tolerado menores)

## Cinema Terraza Gervantes

Sábado y domingo

Gran programa doble en color

### DIANA

Diana Dors y V. Gassman

### El hombre del traje gris

por Gregory Peck

(Autorizado mayores)

## TEATRO CASTELAR

Sábado y domingo

Magnífico estreno en color

## Negocios del corazón

por Sal Mineo

Complementos

(Autorizado mayores)

## Terraza ROXI y Cine LIS

Sábado y domingo

Gran programa doble en cinemascopio y color

### El largo y cálido verano

por Paul Newman

### Sueño de amor

por Dick Bogarde

(Autorizado mayores)

## SALA REX

Sábado y domingo

Magnífico programa doble

### FIEL AMIGO

en tecnicolor

### EL HINCHA

por Angel de Andrés

(Tolerado menores)

## IDEAL CINEMA

(Salón y Terraza)

Sábado, domingo y lunes

Inauguración de la temporada, con el maravilloso estreno en cinemascopio

### Un sombrero lleno de lluvia

Don Murray y A. Franciosa

Complementos

(Autorizado mayores)

## TEATRO CINEMA CANTO - PLAZA DE TOROS

Hoy, soberbio programa doble

### La taberna de Nueva Orleans

por Errol Flynn

y el sensacional estreno

### EDDIE EN ACCIÓN

por Eddie Constantine

(Autorizado mayores)



## LAS MEJORES VAJILLAS

Cristalerías, Lámparas y Artículos de Regalo

## Establecimientos CANO

Generalísimo, 18

ELDA

Teléfono 945

# Pasaron las Fiestas Mayores

## La iluminación de las calles fue realmente extraordinaria este año

Un año más, hemos dejado atrás las fiestas de septiembre. Elda, después de vivir unos días de asueto y diversión, ha vuelto otra vez al afán cotidiano en las fábricas y talleres. En el ambiente queda todavía esa estela de suave melancolía que dejan, al irse, las cosas agradables y placenteras.

Se han caracterizado estas fiestas por una gran afluencia de visitantes —compatriotas y extranjeros— realmente inusitada, que acudieron a nuestra ciudad atraídos por el brillo de la II Feria del Calzado. Para recibirlos dignamente, Elda se revistió de sus mejores galas y lució durante todos los días festivos una iluminación verdaderamente excepcional y extraordinaria, a base de grandes arcos metálicos con bombillas de colores, que formaban artístico y vistoso dosel sobre las principales calles y accesos de la Feria. Como esta iluminación se ha extendido este año a una gran cantidad de calles, la ciudad refulgia durante la noche como una gran gema sobre el estuche del valle.

Las procesiones de nuestros queridos Patronos, la Santísima Virgen de la Salud y el Cristo del Buen Suceso, revistieron también en estas fiestas un esplendor y solemnidad extraordinarios, por la gran concurrencia de fieles a las mismas y la buena organización que se ha conseguido darles desde la inauguración de la majestuosa carroza portadora de las sagradas imágenes, con la cual se ha logrado una gran regularidad en el desarrollo de estas tradicionales manifestaciones del fervor popular. El paso de los Patronos por las calles de Elda puso una vez más de manifiesto el amor y el entusiasmo del pueblo eldense por sus Señores.

Nota destacada de los actos de los Jardines de Castelar fue la presentación de un gran desfile de modelos de prendas femeninas y masculinas, confeccionadas a base de piel, que corrió a cargo de una importante casa de artículos del ramo. Las encantadoras modelos lucían, como complemento de sus vestidos, elegantes zapatos de Elda, presentados por los industriales especializados en calzado de lujo de nuestra localidad. La exhibición fue muy brillante y constituyó un verdadero éxito de público, siendo muy aplaudidos los modelos presentados. El desfile, que tuvo lugar en la verbena del día 10, fue seguido de varias actuaciones musicales y coreográficas, a cargo de famosos conjuntos, entre los que destacamos a «Los cinco latinos», que hicieron las delicias del numeroso público asistente con sus originales versiones de varios números musicales.

Aunque el número «bomba» de las fiestas lo constituyó, sin duda alguna, la Feria, cuya presencia creó un clima de fiesta realmente extraordinario, todos los festejos se desarrollaron con el entusiasmo y animación que saben poner los eldenses cuando toca a divertirse.

En fin, que, un poco a regañadientes, hemos visto escapársenos estos días grandes del septiembre eldense. Pero, con el mayor entusiasmo también, Elda ha vuelto a la normalidad de su trabajo y, cuando salen estas líneas a la luz, la ciudad está otra vez «metida en harina», otra vez inmersa en ese laborar sin desmayos que le está labrando camino a palmo el camino de la prosperidad económica y del progreso en todos los aspectos.

A. R.

# Entrega de viviendas por la Cooperativa de San Francisco de Sales

Tal como ya ha sido anunciado por nuestra emisora local, el próximo día 24 del actual, tendrá lugar el acto de entrega, a los agraciados en el primer sorteo de la Cooperativa de San Francisco de Sales, de las viviendas que les correspondieron, y que componen la primera de las tres fases en que será construido el hermoso conjunto urbano.

Con este motivo, y para dar a conocer con detalle las peculiaridades de estas construcciones, me he personado en las obras, donde el señor aparejador jefe de las mismas, ha atendido amablemente mis preguntas, aclarando todo cuanto es de interés general.

Es sabido que las viviendas se están construyendo sobre estructuras de hormigón armado, de acuerdo con las técnicas más modernas, pero lo que se hace imperceptible a simple vista es que cada bloque está dividido en tantos bloques parciales y totalmente independientes como cajas de escalera contiene, separados unos de otros por lo que se conoce con el nombre de junta de dilatación, sistema éste que evita los daños que en las construcciones producen los cambios climatológicos, a la vez que aísla las viviendas totalmente, puesto que median entre ellas dos paredes de tabicón, separadas entre sí.

En todos los edificios, la cubierta está dotada de zona aislante e impermeabilizante, de gran eficacia, que anula por completo la posibilidad de grietas o goteras.

La carpintería está realizada en madera de pino de Soria y Cuenca, con puertas prefabricadas reforzadas, herrajes embutidos y persianas

americanas en todas las ventanas.

En fontanería se ha empleado tubo de calidad y gran capacidad, dotando todos los servicios de amplios desagües, para evitar posibles obstrucciones. El material sanitario es de buena calidad, con instalación de agua caliente y fría.

Todas las habitaciones están pintadas al temple y las puertas, ventanas y persianas al aceite. La cocina, que está provista de armarios auxiliares, lleva éstos esmaltados.

La instalación eléctrica está preparada para una potencia de 10 kilovatios, que permite el empleo de toda clase de aparatos electrodomésticos, sin riesgo alguno para la misma.

Todo ello, en conjunto, constituye una excelente vivienda, en la que una familia tiene asegurado un alojamiento sano y decoroso, que es lo que desde un principio se ha perseguido.

En cuanto a la terminación de las dos fases restantes, está en estudio a solución del problema que se planteó en la última Junta General, para tratar de ultimar las obras en breve, y que podamos así todos disponer de vivienda. A nadie se oculta que es un problema difícil, por concurrir especiales circunstancias que, sin remedio, nos arrastran; pero hemos de hacerle frente y centrar en su solución todos los esfuerzos, seguros de hallar una fórmula para dejar colmadas las esperanzas que desde un principio, pusimos todos en esta Cooperativa.

J. S.

## PERNIPLEX

Pernitos de plástico para el calzado (Patentado)  
APARATO ESCALADOR «MANERO»  
(Patente 173219)

Jaime Balmes, 14 - Teléf. 855

ELDA

Los más modernos

### FRIGORIFICOS

amparados por la máxima garantía

Edesa



COMPRE UNO Y... PAGUE A SU GUSTO

Distribuidores y Agentes oficiales reparadores

ESTABLECIMIENTOS DOMENECH

Quetpo de Llano, 28

ELDA

# CORDONES...

(Viene de la PRIMERA pág.)

demás en todos he jugado y juego si hace falta, incluido el de portero, pero prefiero el de medio, interior de enlace o delantero centro. Son además los que mejor me van.

—¿Tu jugada favorita?

—Entrar de cabeza a rematar los saques de esquina y acosar a los porteros; pero sobre todo marcar goles, que son la verdad del fútbol.

—¿Qué te parece Elda y el Eldense?

—Elda, más y mejor que yo esperaba; y el Eldense, un buen equipo que va a que dar campeón sin que nadie lo evite.

—¿Quiénes crees que serán los más rivales?

—Imperial, Orihuela y Lorca. Estos nos darán guerra, pero no nos alcanzarán.

—¿Cómo fue venir a Elda?

—Pues me llamaron el día antes de salir yo para un equipo de Segunda División; claro, esto me agradaba más que la Tercera, pero mi amigo el señor Irlas, antiguo comandante del puesto de la Guardia Civil de Elda me dijo que Elda era lo mejor del mundo y el presidente del Eldense, un caballero con todas las garantías, el cual quería otra vez ascender al Eldense y claro, me convenció y así he venido, viendo

que todo es verdad. Por eso estoy contento.

—De no jugar en Elda, ¿dónde te gustaría hacerlo?

—En un primera división, y que éste fuera el Eldense.

—¿Tu mayor virtud como futbolista?

—No entregarme jamás jugar los noventa minutos, y sobre todo no cansarme, pues cuando termino un partido estoy en condiciones de comenzar otro.

—¿Tu mayor defecto?

—No poder ganar yo sólo todos los partidos y lo nervioso que me pongo cuando no me salen las cosas a mi gusto?

—¿Qué le digo a la afición de tu parte?

—Que estoy muy agradecido por el trato que me dispensan y que les prometo no defraudarles, poniendo todo mi empeño en que eso de ascender sea algo más que una ilusión, pero deseo recordarles que aunque ahora todo nos va bien, aún vendrán los días difíciles y entonces es cuando la afición debe ayudar, pues su concurso es muy importante.

Como verá el lector, Cordones tiene los mismos pensamientos los mismos deseos y la misma meta. Que no se equivoque el «Supermán».

PEDRO LOPEZ



## ENTREGA DE VIVIENDAS.

Tuvo lugar días pasados, coincidiendo con la festividad de San Bartolomé, la entrega simbólica de cien viviendas, distribuidas en cinco grupos, que se hallan enclavados en lo que será la futura Avenida de Novelda, y que han sido construidos por la Cooperativa de Viviendas «San Bartolomé», constituida en su día para tal fin. Los adjudicatarios de dichas viviendas ya han comenzado a realizar el transporte de mobiliarios y enajenes domésticos, para ponerlas en servicio inmediatamente y disfrutar cuanto antes del hogar propio anhelado. Lo que en un principio se creyó que tal vez nunca se lograría, dada la envergadura de la obra a realizar y la importante cuantía de su coste, está ya convertido en realidad, y aunque sea tan sólo simbólicamente, la Junta Rectora de la Cooperativa ha podido ver cumplida su misión al hacer entrega de la llave de su piso a estas cien familias que vendrán a habitar las agradables y vistosas viviendas. Nuestra felicitación a directivos y cooperativistas, y nuestro estímulo para que empleen su emprendedor espíritu en nuevas obras que embellezcan nuestra villa. Y a los que van a vivir en los citados pisos, muchos años de vida para disfrutarlos.

estará terminado antes de nuestras próximas fiestas mayores de octubre, y de este modo, Petrel podrá ofrecer a sus visitantes un nuevo aspecto, cada vez mejor y más atractivo.

**FERIA EN ELDA.**—Como era de esperar, nuestra industria del calzado estuvo bien representada en la II Feria Nacional del Calzado celebrada recientemente en la vecina ciudad. Si el pasado año eran contadas las firmas petrelenses que concurren, este año se han visto duplicadas en número, y en casi todas las salas podían admirarse los artículos de Petrel. El éxito conseguido ha rebasado los cálculos previstos y, según parece, la mayor parte de los expositores han efectuado en la Feria buenas operaciones. Ahora, a trabajar con ahínco y a cumplir como buenos los compromisos contraídos.

**III SALON DE FOTOGRAFIA.**—Nuestro Ayuntamiento ha convocado este certamen, que se ha de celebrar entre los días 5 y 15 del próximo octubre. Todos los aficionados interesados en concurrir, pueden solicitar la información necesaria al señor Secretario del III Salón Nacional de Fotografía, en el Ayuntamiento.

LUIS VERA POVEDA

**DE OBRAS.**—Sigue el pavimentado y asfaltado de las calles más céntricas de nuestra villa, y al mismo tiempo, se va a dotar a las mismas de un nuevo alumbrado público. Creemos que todo ello

**VALLE DE ELDA es una empresa periodística que da prestigio a Elda. El eldense puede ayudarla con su suscripción o con su anuncio.**



Les recuerda sus diarios servicios por carretera entre

BARCELONA	VALENCIA	ELDA
Nápoles, 83	Burriana, 32	Gral. Varela, 14
Telef. 266868	Telef. 277505	Teléfono 99

Para anuncios en los Cines REX, ROXI, LIS, CANTÓ y AGUADO

Consulte a:

**Antonio Sirvent, Hijo**

General Aranda, 26

ELDA

**CALVO - Sastre VILLENA**

Ofrece al público de Elda toda clase de confecciones para caballero y niño

Grandes facilidades de pago

Representante en Elda:

## La Feria clausurada

(Viene de la CUARTA pág.)

mo manifestación industrial y comercial de trascendencia e importancia nacionales, ya lo tiene. Esforcémonos ahora en hacer honor al honor recibido, en que la confianza en nosotros depositada (y cuando decimos nosotros nos referimos a la masa entera de la industria del calzado) no quede defraudada, sino que sea como un acicate que nos lleve a las más altas empresas. Que esta Feria que empezó como realización aventurada de una idea atrevida por demasiado maravillosa, puede ser el principio de una época de prosperidad y hegemonía internacional en el ramo, que convierta en realidad las más audaces esperanzas.



Agencias en toda España

Vida - Robo - Incendios  
Decesos y Accidentes

Representante en Elda

Rafael Martí

Plaza José Antonio, 2

# Diversas familias eldenses

## costean la nueva iluminación del trono de nuestros Excelsos Patronos

Conocidas que fueron algunas innovaciones habidas en el espléndido trono en que durante nuestras fiestas y solemne novenario quedan expuestos nuestros excelsos patronos, el Stmo. Cristo del Buen Suceso y la Stma. Virgen de la Salud, comunicadas a los fieles por el reverendo señor cura propio de Santa Ana, diversas familias eldenses expresaron su deseo de costear la nueva iluminación, concretamente el juego de candelabros, valorado cada uno de ellos en 600 pesetas, ofrecimiento que gustosamente aceptó nuestro virtuoso párroco.

Las familias citadas, que han entregado su donativo a tal fin, han sido las siguientes: Rvdo. señor cura de Santa Ana y hermana; señora Vda. de Norberto Rosas; don José Tordera Sempere y señora; don Antonio Porta Rausa y señora; don Manuel Belmar Navarro y señora; don Oscar Porta Carbonell y señora; don Alfonso Rosas Gil y señora; señora viuda de Arturo Rosas y familia; don Elias Vera Maestre y señora; don Maximiliano Aguado Bernabé y señora; señora Vda. e hijos de Luis Maestre; señora Vda. de Joaquín Samper y hermana Mercedes; doña Esperanza Sarrió e hijos; don Enrique Almodovar y señora; doña Gabriela Vera de Navarro, y doña Josefa Bonete, de Navarro; don Francisco Pérez Martínez y señora; don Ramón Navarro

Poveda y señora; señora viuda de Antonio Juan Busquier e hijos; don Juan de Dios García Vera y familia; don Isidro Aguado y señora; don José Castaños y señora; don José González Bañón y señora; don Francisco Casañez y señora; doña Lola Guarinos, Vda. de Francisco Alonso; doña María Dolor Rico, Joaquina y Concha; doña Salud Vera Maestre; señorita Joaquina Amat Casañez y hermanos; don Joaquín Vidal Giménez y familia; don Luis Coronel Rico e hijos; señores Felipe Peñataro Sanchis y hermano; señoras Salud y Antonia Navarro Sirvent; doña Regina Sánchez y señora Vda. de Vicente Martínez; don Manuel Maestre Hernández, don Antonio y don José Porta Vera y señoras.

Otras familias han expresado su deseo, al quedar cubierto el importe de los candelabros, de cooperar a sufragar el importe de la nueva corona del trono, así como de los reflectores estrenados en el presente año, que igualmente ha sido aceptado, habiendo sido abierta una suscripción a tal efecto cuyos primeros donativos haremos públicos en la próxima semana; las familias que de seen cooperar a esta mejora del trono pueden entregar sus donativos en la parroquia de Santa Ana o en el domicilio del señor cura de la misma.

### PEATON

La acera es tuya. La calzada del automóvil; crúzala por los pasos señalados.

# Universal Médico Quirúrgica, S. A.

Delegación de Elda

Le ofrece el más completo cuadro de especialidades médicas al servicio de su salud

Administrador: **Pedro Maestre**

San Roque, 56

ELDA



## AJEDREZ

EL CAMPEONATO LOCAL 1961

Los encuentros celebrados en los pasados días, correspondientes a las semifinales de este Torneo, han arrojado los resultados siguientes:

Riquelme eliminó a Palao, ganándole las dos partidas.

Sempere eliminó a Mora, ganando una de las partidas y haciendo tablas la otra.

En consecuencia, pasan a jugar la final, en la que se decidirá quién ha de ser el aspirante que dispute a Ote-lo Pérez el título de campeón, los dos jugadores vencedores mencionados, Riquelme y Sempere. Las partidas deberán celebrarse antes del día 22 del corriente.



IMPRESA

## Dahellos

San Francisco, 1 ELDA  
Teléfono 533

## VI Premio de Motorismo Excmo. Ayuntamiento

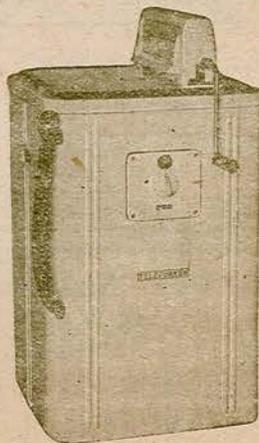
El próximo día 24 de septiembre, domingo, se disputará en nuestra ciudad, en el acostumbrado circuito de las Escuelas Nacionales, esta competición de motorismo, en la que ya han solicitado su inscripción las figuras más relevantes del deporte regional.

Las pruebas que se disputarán serán las siguientes:

- 1.ª Velomotores hasta 75 c. c. (nacional).
- 2.ª Motocicletas de competición hasta 125 c. c. (nacional).
- 3.ª Turismo de serie hasta 125 c. c. (final del campeonato regional).

Estas pruebas son las que se acostumbraba a celebrar durante las Fiestas de septiembre, y que han tenido que ser trasladadas de fecha con motivo de no poderse utilizar el referido circuito por la celebración de la Feria del Calzado.

## TELEFUNKEN



Concesionario comarcal:

Vicente Navarro Pérez

Maura, 12

ELDA

Sintoniza RADIO ELDA. Los mejores programas, RADIO ELDA.

### ¿USTED SABE LO QUE ES BUENO?

Pues pruebe los «Callos a la Eldense» y «Perollitos Paristén», las dos especialidades del BAR FALLERO y sabrá lo que es mejor.

No lo olvide: **BAR FALLERO - Victoria, 5**

# Enrique Amat Navarro

## Hebillas, Hilaturas, Ribetes, Cordones y Apliques varios

García Valiño, 17  
Teléfonos 806 y 965

ELDA

# Novelda, 3 - Eldense, 5

Con la esperada expectación y un gran desplazamiento de aficionados a la vecina ciudad de Novelda, en cuyo campo de la Magdalena se celebró el encuentro entre el titular y nuestro primer club. El C. D. Eldense cosechó sus primeros positivos. Esto es muy significativo, porque ha despertado a la dormida afición eldense, avivando su amor hacia los colores de nuestro Deportivo. El partido en sí estuvo carente de belleza, pero surtido de emoción e interés, ya que los novelderos se emplearon con un entusiasmo rayano en la brusquedad. Si este desagradable fenómeno hizo su aparición en más de una ocasión, se debe sin duda, a la desastrosa y parcelísima actuación de un árbitro, que comenzó no pitando un claro penalti en que incurrió la defensa contraria para cortar un avance de Darwin en el momento de tirar a gol; acto seguido anuló un gol al mismo jugador y más tarde concedió un gol al Novelda conseguido en total y visible fuera de juego. No sabemos si su miopía o su mala intención se lo aconsejaba así. Y esto lo decimos porque veíamos cómo las más de las veces que castigaba al Eldense, el árbitro estaba señalando contra el Novelda. En fin, que su labor fue desdichada y no conformó ni a vencidos ni a vencedores.

Volvió a actuar el Deportivo con sistemas defensivos al atrasar a Cordones, cuando sus seguidores esperaban el juego de ataque por la debilidad del oponente, y la línea de medios flotaba al dejar demasiado campo abierto a Grande y levantar Miquel todos los balones en defectuosas entregas. Chiqui se las entendía con el medio contrario además del extremo derecha, el cual no sólo fue la admiración de todos, sino el mejor de los velotidos. Mas Cordones recibió cr-

den de lanzarse al ataque y todo cambió, se le vio jugar más a gusto, subió balones, cortó jugadas, enlazó, ayudó a media y defensa y tiró a puerta y consiguió un gol que cambió el curso del partido, abriendo paso a la victoria. Zúnica salvó un gol hecho y devolvió balón tras balón. Valero, firme y seguro; bien Albert; Uriarte con cosas para todos los gustos; peligroso Crespo y cumplidor Aguado y queda Darwin, valiente, oportuno y sin volver jamás la cara a pesar de las cosas feas de los defensas, siendo el hombre peligroso y el goleador que todos esperamos. El Novelda muy valiente unos y bruscos los otros, el público atento y cortés como siempre.

A los doce minutos, Fayos consigue el primer gol de la tarde a favor del Novelda, empatando cinco minutos después Crespo. Poco después un gol a favor del Novelda, en pleno fuera de juego lo da por válido el árbitro, sonando una gran bronca, pero Cordones consigue empatar otra vez y Darwin adelantarse en el marcador, pero el señor Mulero lo anula entre la estupefacción de unos y la indignación de los demás, no obstante el mismo jugador, en el último minuto, consigue otro gol, que afortunadamente, no anula el árbitro. A los nueve minutos de la segunda parte, Uriarte, haciendo gala de su técnica, consigue otro gol, que nosotros diríamos perfecto. Aliaga acorta distancia, pero nuevamente Darwin marca para el Deportivo. Es el 5-3 definitivo. El árbitro, señor Mulero —o lo que fuese— alineó así a los equipos:

**NOVELDA:** Cremades; Peдрito, Luisito Peiró; Manchón Murciano; Doros, Fayos. Puerto. Aliaga y Centella.

**ELDENSE:** Zúnica; Albert, Valero, Chiqui; Miquel, Grande; Uriarte, Cordones, Darwin, Crespo y Aguado.



Partidos jugados el domingo 10 de septiembre 1961.

**CAMPEONATO «E. T. I. S. D.» 1961**

Eliminatorias fase de Campeonatos (semifinal).

U. D. Ferroviaria, 0; Huerta Nueva C. F., 0.

Partido jugado con muchos nervios y grandes reservas: tal fue la tónica de este encuentro. Solamente se pueden destacar los jugadores que actuaron con aplomo, que fueron, por el Huerta Nueva, Rechu, Leal y Libertano, y por la Ferro, Valle I, Valle II y Andrés. Arbitró bien Vera.

**PARTIDOS AMISTOSOS**

Ferroviaria B, 2; San Crispiniano, 1.

Huerta Nueva B, 2; Elda C. de F., 2.

Español, 6; Vasconia, 4. Ferroviaria, 3; Huerta Nueva, 3.

Herga, 1; Real Foya, 6. Aguila, 1; San Antonio, 4. Castillo, 2; Flechas, 2.

**TORNEO TRIANGULAR**

Español, 0; San Luis, 1. Español, 0; San Crispiniano, 1.

San Crispiniano, 1; San Luis, 1.

**H. ALFONSO**

**SE DESEA AGENTE VENDEDOR para la plaza de Elda**

Sueldo y comisión Magnífico porvenir

Dirigirse:

San Fernando, 34 - ALICANTE

**Rival de turno**

**RAYO IBENSE**

Poco podemos decir de este equipo, pues sólo ha jugado hasta la fecha un partido, por haber sido aplazado el segundo hasta el día 14 del actual.

Si fuéramos a juzgar sólo por el resultado de su primer encuentro, pocos temores nos inspiraría el Rayo, ya que jugando contra el Almansa (club que no parece ser de los más potentes), fue derrotado por el excesivo tanteo de 5 a 1. Su conjunto de jugadores fue formado pocos días antes del comienzo de la Liga, lo que hace suponer que le falte aclimatación.

Por todo lo cual, y por la brillante campaña que viene desarrollando el Eldense, no creemos que resulte un rival peligroso para nuestro club, que debe anotarse los dos puntos en su casillero, por amplio margen.

De todas formas, y recordando que el año pasado nos dio un disgusto a domicilio, convendrá no dormirse confiados.

**CASA PEPE**

Viste a Elda

¡No lo olvide!

En Cuatro Esquinas

Teléfono 534

## Tercera División - Grupo X

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	F	C	P	PR
1 Crevillente.....	2	2	0	0	2	0	4	+ 2
2 ELDENSE.....	2	2	0	0	8	3	4	+ 2
3 Lorca.....	2	1	1	0	6	1	3	+ 1
4 Orihuela.....	2	1	1	0	2	1	3	+ 1
5 Imperial.....	2	1	0	1	4	2	2	= 0
6 Almansa.....	2	1	0	1	8	6	2	= 0
7 Alicante.....	2	1	0	1	5	4	2	= 0
8 Novelda.....	2	1	0	1	6	6	2	= 0
9 Monóvar.....	2	1	0	1	4	4	2	= 0
10 Aguilas.....	2	1	0	1	4	5	2	= 0
11 Madrigueras.....	2	1	0	1	2	4	2	= 0
12 Rayo Ibense.....	2	1	0	1	6	8	2	= 0
13 Cieza.....	2	0	1	1	2	4	1	- 1
14 Abarán.....	2	0	1	1	1	4	1	- 1
15 Callosa.....	2	0	0	2	4	8	0	- 2
16 Almoradí.....	2	0	0	2	1	5	0	- 2

**VENDESE**

**COCHE BORGWARD - DIESEL**

Perfecto estado

Consumo: 45 pesetas 100 kilómetros

Precio interesante

D. FRANCISCO HELLIN ALMODOVAR

Maura, 28

ELDA

Teléfono 173



Mucha expectación, interminable caravana a Novelda y alegre regreso con la agradable carga de los positivos. Igual, igual, que en otros tiempos.

Se le ganó al Novelda porque... se jugó más que ellos, porque... se era superior y porque... se marcaron más goles... ¿está claro?

Después de ver arbitrar al señor Mulero, comprendemos lo del problema arbitral. Además el hombre escuchó cosas muy gordas y eso que el público eldense estuvo muy comedido.

Doro, el extremo noveldense, es como para no perderlo de vista. ¡Ojo!

La carrera ciclista que se celebró el jueves en Monóvar la ganó el eldense Antónico González, nuevo as de los pedales y la de Elda del domingo el illicitano Espinosa, seguido del eldense Higinio, que sufrió una caída; de lo contrario, ya hubiese visto el «selchero».

El jueves nos visitó el Elche de la Primera División, que sólo consiguió empatar. Se trataba de un amistoso para los dos. No se admiten disculpas.

También en el Trinquete hubo fiesta deportiva a lo grande. He aquí los resultados: Chato-Melesio, 22; Ballester-Calleja, 14; Honorato-Tela, 22; Ballester-Calleja, 18; Pastor-Chimo, 16; Español-Antón, 12; Faustino-Chiquillo, 22; Lalindez-Navascuez, 16. Se entregó la Copa de la Deportividad a Salvador Payá y el trofeo de campeones provinciales a Lalindez-Navascuez.

dez y Navascuez. Es decir, que hubo gala.

Darwin es la pesadilla de los defensores contrarios. A los pocos minutos ya ha atropellado diez veces al portero, ha cañoneado veinte veces la portería, ha marcado gol y ha sembrado la confusión y la desesperación. Y luego dirán que si es, que si no es o que si deja de ser. Lo dicho, un Zarra de Tercera División, con miras más altas. ¿Comprendido?

La Unión perdió en Jumilla, después de demostrar que hay que contar con ellos para la próxima temporada. ¡Ah! y con algún jugador para el Deportivo.

No faltó quien al terminar el partido y viendo las repletas gradas de la Magdalena, con gran mayoría de eldenses y el marcador con un desolador 3-5 recordando a Zorrilla, dijo aquello de... si buena vida os dié, mejor sepultura os di.

Pues sí, el año pasado cayó aquí el Rayo y la desolación fue nuestra. Mañana el Rayo se va a quemar aquí. Ya lo veréis. Poner un cerco en su casilla y un seis en la nuestra y no os equivocáis.

La enfermería eldense se va poblando. Al lesionado Méndez se le ha unido Valero, con la misma lesión. Además el excelentísimo guardameta Buscató se encuentra con fiebres en cama. A todos nuestros votos por una pronta y total recuperación.

El Rayo Ibense viene pensando en los puntos como el año pasado y por esta razón se le están poniendo los dientes largos. ¡Miren que si después del partido le tienen que poner la dentadura postiza, como la de mi amigo Pepe!

CARPINTERO

## Tejidos Sepulcre

Martínez Anido, 22

Ventas al contado y cómodos plazos

Elige y pague a su gusto

Teléfono 643



## MARTE

El planeta Marte es uno de los misterios de la Creación para el hombre de la Tierra: ¿Es un planeta muerto? ¿Hay allí vida inteligente? Preguntas que la Ciencia cree poder responder dentro de no mucho tiempo. Mientras sigue el enigma veamos unas cuantas preguntas sobre Marte y «estrújese el magin» para contestar:

1) ¿Quién fue el creador de la teoría de los canales marcianos como obra de ingeniería?

Flammarion. Schiaparelli. Copérnico. Marconi. Halley.

2) ¿Cómo se llaman los dos satélites (lunas) de Marte?

Flemon y Bancis. Fobos y Deimos, Plutón y Gea, Hecate y Plinio. Pilades y Orestes.

3) ¿Cuántos días terrestres tarda Marte en dar una

vuelta alrededor del Sol? 386. 512. 565. 687. 832.

4) ¿En qué forma imaginaria pinta H. G. Wells a los marcianos en su interesante obra: «La guerra de los mundos»?

Como hombres con 4 brazos. Como seres de silicio. Como grandes cerebros sólo auxiliados por máquinas. Pa- rados a pulpos. De forma humana.

5) Entre estos nombres hay uno que no pertenece al mapa de Marte trazado por los astrónomos terrestres. ¿Cuál es?

Mare Cimerium. Tartarus. Mare Sirenum. Mare Chronium. Mare Implurium.

## SOLUCIONES

- 1) Schiaparelli.
- 2) Fobos y Deimos.
- 3) 687.
- 4) Parecidos a pulpos.
- 5) Mare Implurium.

# VENTA DE PISOS recién terminados llave en mano en calle Virgen de la Salud

Buenas condiciones de pago

Informes: En la Constructora Eldense, S. L.

Calle General Sallquet, 2

E L D A

Especialidad en Forjaturas Metálicas, Hilaturas y Cordonerías

## Tertuliano Amat

Artículos en general para la fabricación del calzado y marroquinerías

Almacén y Oficinas:

Gral. Moscardó, 13 - Teléfono 53 E L D A

## TODO PARA EL CALZADO

Cordones - Hebillas - Plásticos - Ribetes - Hilos y Elásticos  
No lo dude fabricante: Si sus compras sabe realizar a sus ventas dará utilidad

HILATURAS TORRES

María Guerrero, 43 E L D A Teléfono 635



## Redacción y Administración

General Moscardó, 1  
Teléfonos 300 y 564

Suscripción Trimestral, 25;  
Semestral, 50; Anual, 100